



Brüsszel, 2022. október 5.
(OR. en)

12874/22

LIMITE

PECHE 357

Intézményközi referenciaszám:
2022/0244(NLE)

FELJEGYZÉS

Küldi:	az elnökség
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS RENDELETE a bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Balti-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2023. évre történő meghatározásáról, valamint az (EU) 2022/109 rendeletnek az egyéb vizekre vonatkozó egyes halászati lehetőségek tekintetében történő módosításáról – Politikai megállapodás

I. BEVEZETÉS

1. A Bizottság 2022. augusztus 23-án benyújtotta javaslatát a Tanácsnak¹. A dokumentum tartalmazza az összes balti-tengeri állományra vonatkozóan javasolt teljes kifogható mennyiségeket (TAC); egyedül a norvég tőkehalra vonatkozó teljes kifogható mennyiség hiányzik, mivel a vonatkozó tudományos szakvéleményt legkésőbb október elején kell közzétenni, és a Bizottság ennek megfelelően a Tanács október 17–18-i ülését megelőzően nyújt majd be egy informális dokumentumot.
2. Tekintettel az állományok állapotára, a Bizottság azt javasolja, hogy csökkenjen a **botteni-öbölbeli heringállományra** (30–31 alkörzet) (–28%), a **rigai-öbölbeli heringállományra** (28.1 alkörzet) (–4%) és a 22–32 alkörzetben élő **sprattállományra** (–20%) vonatkozó teljes kifogható mennyiség.
3. Ezen túlmenően – mivel nem történt javulás a közönséges tőkehal állományainak állapotában – a Bizottság azt javasolja, hogy a **Balti-tenger keleti részén élő közönségestőkehal-állomány** (25–32 alkörzet), valamint a **Balti-tenger nyugati részén élő közönségestőkehal-állomány** (22–24 alkörzet) esetében továbbra is csak a járulékos fogásokra vonatkozóan állapítsanak meg teljes kifogható mennyiséget. Ugyanez vonatkozik a **Balti-tenger nyugati részén élő heringállományra** (22–24 alkörzet) és a **Balti-tenger központi medencéjében élő lazacállományra** (22–31 alkörzet) is.

¹ ST 11877/22 + ADD 1.

4. A **Balti-tenger közepső részén élő heringállomány** (25, 27, 28.2 és 29 alkörzet) és a 22–32 alkörzetben élő **simalepényhal-állomány** egészségesebb állapota lehetővé teszi a halászati lehetőségek 14%-os, illetve 25%-os növelését.
5. Az EUMSZ 43. cikkének (3) bekezdése értelmében nincs szükség az Európai Parlament, illetve az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére.
6. A halászati politikával foglalkozó munkacsoport a 2022. szeptember 8-i és 22-i ülésén megvizsgálta a javaslatot; a delegációk által benyújtott írásos észrevételeket a 12479/22 + ADD 1–6 dokumentum tartalmazza.
7. A munkacsoportban folytatott megbeszélések során több delegáció hangsúlyozta, hogy a teljes kifogható mennyiséget a rendelkezésre álló tudományos szakvéleményeknek megfelelően a maximális fenntartható hozam alapján kell meghatározni, összhangban a Balti-tengerre vonatkozó többéves tervvel és figyelembe véve a halászati ágazatban gyakorolt társadalmi-gazdasági hatást.
8. Több delegáció vizsgálati fenntartással élt a javaslat egyes részeire vonatkozóan. DK jelezte, hogy parlamenti vizsgálati fenntartással kíván élni.
9. Az elnökség úgy véli, hogy a megbeszélések során és a végleges döntés meghozatalakor a következő elveket kell követni:
 - szilárd elkötelezettség a közös halászati politikának az EUMSZ 39. cikkében és a közös halászati politikáról szóló rendelet² 2. cikkében meghatározott célkitűzései mellett, beleértve a maximális fenntartható hozam (MFH) elérését,
 - a közönséges tőkehal, a hering és a spratt balti-tengeri állományaira vonatkozó többéves terv³ rendelkezéseinek tiszteletben tartása,
 - tudományos szakvéleményeken alapuló döntéshozatal.

² Az Európai Parlament és a Tanács 1380/2013/EU rendelete (2013. december 11.) a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 22. o.).

³ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1139 rendelete (2016. július 6.) a közönséges tőkehal, a hering és a spratt balti-tengeri állományaira és a halászatra vonatkozó többéves terv létrehozásáról, a 2187/2005/EK tanácsi rendelet módosításáról és az 1098/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 191., 2016.7.15., 1. o.).

10. Az elnökség úgy véli továbbá, hogy a BALTFISH keretében folyamatos erőfeszítésekre lesz szükség ahhoz, hogy konszenzusos megoldás szülessen a balti-tengeri teljes kifogható mennyiségekre vonatkozóan.

II. AZ AKTUÁLIS HELYZET

11. A delegációk általánosságban üdvözölték a Bizottság javaslatát, de kérték a **spratt** és a **Balti-tenger középső részén élő heringállomány** tekintetében javasolt halászati lehetőségek növelését, ami összhangban lenne a tudományos szakvéleménnyel.
12. A delegációk kérték továbbá, hogy további megbeszélésekre kerüljön sor a **lazac** rekreációs célú halászatáról (9. cikk). Megállapodás született arról, hogy szakmai egyeztetést kell tartani a Bizottsággal annak érdekében, hogy új szövegezést javasoljanak.
13. Az elnökség október 3-án szakmai háromoldalú egyeztetéseket szervezett a Bizottsággal és a delegációkkal a lezáratlan kérdések tisztázása érdekében. A delegációk **egyéb kérdéseket** is felvetettek, így például a következőket: a **Balti-tenger nyugati részén élő közönséges tőkehalra** halászó kisüzemi halászok számára biztosított lehetséges eltérés; nyilatkozatot kell beilleszteni a **Balti-tenger nyugati részén élő heringállományra** vonatkozóan, ahogyan az tavaly is történt, illetve az ukrajnai háborúval kapcsolatos **geopolitikai helyzet** figyelembevételének szükségessége.

III. A KÖVETKEZŐ LÉPÉSEK

14. Az elnökség úgy véli, hogy sikerülhet megállapodásra jutni az egyes teljes kifogható mennyiségekről és az egyéb intézkedésekről. Véleménye szerint lehetséges végleges kompromisszumot kialakítani, amennyiben valamennyi érintett fél hajlandó némi rugalmasságot mutatni. Az elnökség tisztában van továbbá azzal, hogy a BALTFISH keretében folyó megbeszélések rengeteg lehetőséget tartogatnak.
15. Felkérjük a COREPER-t, hogy fejtse ki a véleményét különösen a II. pontban felvázolt kérdésekről annak céljából, hogy a Tanács szintjén politikai megállapodást lehessen elérni.